

# Jutko Sokome Nakayáñoní Injondutu Unipareko Nuno Uró Nu Mande Kembé

Komo suki uni kato sokome ña **Grik** mandewore nakayáñaró, ko eneño owí nekaró, ñuko “Jut.” (*Jut 1* weyo qembe.) Quko do Jut horémbo nakayáñaró, nore hamó kama inoyoteto. Enendo ñande yaró, “Jems koro koneyó.” Asa ko itaka, ino-ino uni qambu qundo ñande ye inoyotenjo, ko Jems ñuko Yesu koro koneyó nanje. Nundi ro nanje Jut ñuyako Yesu koro koneyó. Koretero, Yesu nokono yaró quno ñuno, kone-topémbo injondutuworokama howeyanjo. Quko Yesu khumoro otoqaró quno injondutuwoyanjuri.

Nore ñande ye inoyoteto, ko koretero Pitako sokome irisayó mu nakayáñaró, tukú Jutko sokome ña nakayáñaró. Sokome irisa quoro murí kanata nanje, quko Pitako uni kota-kota mahewanjo ñuro yaró. Jutko uni kota-kota komo mahanjuri ñuro yaró. Nundi ro nanje Jutko imemonjo sokome ña nakayáñaró. Asa Pita kumima naru 65AD khumaró, peka. (Asa “65AD” murí muko ñandiro, ko Yesu nimí pisiyaró, yate kumima naru 65 ñunde rotaró. Nore kumima naru 2,000 ñunde rotoro yate itaka yoteto.) Nundi ro ino-ino kumimbo ñande ye inoyotenjo, ko Jutko 66AD koya 80AD keweroko sokome ña nakayáñaró.

Danimboro Jutko sokome ña nakayáñaró, ñuya hamó kama injoyoteto. Nore ñande yeyoteto, ko Pitako **Anutu koro huru-huru** kumi Esia mira parámimo yoraŋgo quro nakayáñaró. Ñundiro nanġe Jut ñuyako **huru-huru** ñuro sokome ña nakayáñaró, peka.

<sup>1</sup> No Jut, no Yesu Kristo\* koro sunará simó ka, Jems koro koneyó. Ye unipare Anutuko neko yereró qu, Anutu Awando yeño surumí injoyote qu, Yesu Kristo eneñombo sopo yereyote qu, sokome ña nakayáñowe yeno uró.

<sup>2</sup> Meté Anutu eneñombo sikíye parámi te yunoro newonde ime yunoro newonde meté parámi yunoweya.

*Rondaqe-rondaqe uni kota-kota qundo piyo tewañgo*

*(2 Pita 2:1-17)*

<sup>3</sup> Uni topo hamó, koretero nondo Anutuko noya yeya rambaruru koŋgo yoraró ñuro yeño sokome ka nakayáñowero quro kondé injanowó. Quko kini, o meyowo karo nakayáñowano, yero injoteno. Ñuko ñandiro, asa ye ñande injotenggo, Anutuko miti mande ñu unipare meté horé† mu yunaró, ko mande ñu kama kini teweya.

---

\* **1:1:** “Yesu Kristo” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokóñoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunogeweya qu karo yaŋgurí. Juda unipareto uni maheweya ñu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekaŋgurí. Asa Yesu mahiní eneño unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanġe ye nekaŋgurí. † **1:3:** “unipare meté horé” ñuko oteteye soso muko meté nanġe kini. Kini, owé ñu “unipare meté horé” ñuro murí muko ñandiro, “Anutu koro unipare” nanġe.

Asa itaka ye miti mande nuro kho kondé ti qembe. <sup>4</sup> Dokoro uni kumi mondó ta mahero ye keweroyemo mahengurí. Komo suki Anutuko nande yaró, enendo uni nunde qu topé piyimi yunoní piyo tewango. Nundo Anutuko koro samaka-samaka tuwó<sup>†</sup> nu rero nande ye injotengo, nore o pi-piyimi nu meté tewato, dokoro Anutuko kinange samaka nereweya. Kowe uni nundo noreño Uni Paráminani horé nu, Yesu Kristo,<sup>§</sup> nuro huwónoyotengo.

<sup>5</sup> Ye nande injoyotengo, ko komo Uni Parámimbo eneño unipareyó yoriní Isip mira roto tonengurí. Quko imemonjo kumimbo injondutu kama tiqo rambaruru yereró. Nuro ino-inoye okoko yerewe nuro pitu ko inowango. <sup>6</sup> Kowe nande inji, komo sambo simó<sup>\*\*</sup> kumimbo owé parámiye rotoro yendéye rotangurí. Rotiqo, Anutuko utó kondé piyimimbo kusi yerero meré huriri piyimimo yorotoro naru weña quno<sup>††</sup> yore mande khono yorotoweya. <sup>7</sup> Nunde nange Sotom koya Gomora

---

<sup>†</sup> **1:4:** “samaka-samaka tuwó” nuko Anutuko enenjombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini. **§ 1:4:** “Yesu Kristo” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokóñoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya nu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní eneño unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nange ye nekanjurí. **\*\* 1:6:** “sambo simó” nuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka eneño sunará teyotengo. **†† 1:6:** “naru weña” nuko naru Kristoko pitu ko mahero unipare soso ronda yerero Anutuko o soso hamó wiriyoweya. (1 Tesalonaika 2:19; 5:23 koya 1 Korin 15:24-28 weyo qembe.)

koya†† yendé parámi kutaqe yotenjo quya otete-ye kanata na tero se simbururu teyangurí. Ko se simbururu piyimi enesó horé mu teyangó. Nunde njuro Anutuko kewá riní sambo konjo sanayemo umburó. Anutuko o taró njundo njande witú nereyote, asa uni piyimi mundo topé piyimi nu, te suki-suki qayote qu, rewangó.

<sup>8</sup> Asa njundiro nanje uni mondó ta keweroyemo mahengurí njuro yeteno, njundo quko enesó-enesó gene howero koweje sananimo otete pusú teyotenjo, ko parámiyembo mañgoye wendaqeyotenjo, ko sambo simó pará-pará nu yesará yereyotenjo. <sup>9</sup> Qeni, naru kano sambo simó parámi nu, owí muko Maikel, njundo Monimbu koya mande-mande tero dani kato Moses§§ koro ukúnjo reweya njuro yariyó. Ko Maikeliko Monimbu yesaráñoro mande khono kama rotaró. Kini, ene njande yaró, “Uni Parámimbo njaro soré kerete!” <sup>10</sup> Asa sóqewí uni njuko o karo murí kama injoyi tondañeyote. Quko o njuro yesaráñoyotenjo. O meyowo karo hamó injoyi tondañeyote, quko númbowe qembe nanje injoyi tondañeyote. Ko injo-injo njundo rambaruru yereyote.

<sup>11</sup> O ininiyaqe. Njuko Kein koro khe qu howeyotenjo; njuko mone koro injoro Balam koro otete koroqe qu waka ta teyotenjo; njuko Kora

---

†† **1:7:** “Sotom koya Gomora koya” - koma suki yendé irisa njundo o piyimi horé tiqo, Anutuko wonja rambaruru yereró. (Murí Tero 19 weyo qembe.) §§ **1:9:** Koma suki “Mosesko” uni parámi tero Israel unipare sopo yereró. Anutuko Sainai purímo hutunjo mande inoní mande nu rondaqe unipare yunaró.

qembe mande wenda-wenda ti Anutuko rambaruru yereweya.\*\*\*

<sup>12</sup> Uni ηundo toro ηunde qembe ye rambaruru yerewero guro sóqeyotenjo. Sóqero sasaro kama tero yeya koporo newonde meté epe ino-ino tewero guro o ne-neko ηuno o neyotenjo. Enendo sopo-sopo uni qembe teyotenjo, quko enejo nanje wutu yereyotenjo. Nuko koporéko sono riní kama umbuyote ηunde qembe, matúmbo kinanje huwoní areyote. Nuko kewá engé moré kini tero asáqiní tumangurí ηunde qembe, asa eneko hamó khumowí ηunde qembe.

<sup>13</sup> Nuko windi matúmbo okokowoní uyare maheyote ηunde qembe, kowi piyoye muko harasasa ηunde qembe areyote. Nuko tutu samboko yotoro kinanje uyare mahe teyotenjo ηunde qembe. Anutuko yorero huriri yendé piyimi horé muno ηuno yorotoní suki-suki yowaŋgo.

<sup>14</sup> Enok ηuko Atam koro sowe qu kande sanjyoro irisayó mu ηunde tunoqaró. Enendo komo uni piyimi itaka yotenjo ηuro ye-ye mande††† ka ηande yaró, “Qeni, Uni Parámimboya enejo uni meté horé qambu-qambu mahetenjo.

<sup>15</sup> Enendo unipare soso ronda yerero unipare soso Anutu huwóηoyotenjo qundo otete piyimi teyotenjo ηu topé piyimi yunoweya. Ko unipare ηunde qundo enejo yesaráŋangurí ηu ηuya

---

\*\*\* **1:11:** “Kein” koro Murí Tero 4 weyo qembe. “Balam” koro Qambuye 22-24 weyo qembe. “Kora” koro Qambuye 16 weyo qembe. ††† **1:14:** “ye-ye mande” ηuko unindo Yuqa nonjo mande ka rero unipare soso yimiraró. Mande ηunde quko uniparetoro oteteye rondanarómbe ma newondeye rukisoyaró.

yorero mande khono yorotoweya.” <sup>16</sup> Uni ηundoko kisikasa mande yero o soso koro newonde sangirí teyotenjo, enenjo injo-injoje nange howeyotenjo, enenjo owéye hokoro uni newondeye kanánjyotenjo.

*Quhurí korowoya kondé kañi qembe*

<sup>17</sup> Uni topo hamó, komo Uni Paráminani Yesu Kristo‡‡‡ koro asá yerewí uni§§§ mande ka ye yimiranjurí. Mande ηu inji. <sup>18</sup> Nande yimiranjurí, “Naru wenjako, uni kumimbo Anutu huwónjoro injo-injo piyimiye ηu nange howewanjo,” yanjurí. <sup>19</sup> Uni ηundoko Anutu koro huru-huru\* ηu usowo yerewanjo, noko unindoro injondutu qu nange howeyotenjo, Yuqa Surumí ηundo eneno kama yote.

<sup>20</sup> Ye topo hamó, naru rokónjoro wimbu reya injondutuye meté horé mu kondé towoyi qembe. Nunde toworo Yuqa wimbímo hariri tero <sup>21</sup> Anutu tanjímó yuri ene yenjo injoyoweya. Tanjímó ηuno yotoro Uni Paráminani Yesu Kristo sikíye te yunowero quro sopoyi qembe. Sikí ηundo yoriní yoto-yoto suki-suki rewanjó.

<sup>22</sup> Ye uni newonde irisa teyotenjo ηuro sikíye te yunoyi qembe. <sup>23</sup> Kumi muko kewáko yotenjo

---

‡‡‡ **1:17:** “Yesu Kristo” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokónjoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunogeweya qu karo yanjurí. Juda unipareto uni maheweya ηu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enenjo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nange ye nekanjurí. §§§ **1:17:** “asá yerewí uni” ηuko Yesuko rokó yerero asá yiriní enenjo khayó tanjurí. \* **1:19:** “Anutu koro huru-huru” ηuko unipareto Yesu injondutuwooro huruwoyotenjo qu.

ɲunde qembe, asa uni ɲu pitu waka ta yori qembe. Ko kumi ɲuro sikíye te yunoroqo oteteye pusú ɲuro piyimiɲoyi qembe. Hamó, oye soso pusú teyote ɲuro sorero kapiyamo toni qembe.

*Puriɲo mande ka*

<sup>24</sup> Anutuko wimbí tero ye yoriní pikopako kama tero potóye moré kini yotoro eneɲo sine parámimo kaɲero niɲgu-niɲgu parámi tewango.

<sup>25</sup> Enendo Anutu kanata naɲge yorote, ko Uni Paráminani Yesu Kristowore† rambaruru koɲgo nore noreweya. ɲunde ɲuroko eneɲo owí hokato. Eneko noreɲo korete-koretenani, wimbí kondé, o soso koro kembé yorote. Komo suki ɲunde na yora, itaka naru ɲano ɲuya yorote, ko naru imemoɲgo ɲunde naɲge yoroweya. ɲu hamó.

---

† **1:25:** “Yesu Kristo” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokóɲoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yaɲguri. Juda unipareto uni maheweya ɲu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekaɲguri. Asa Yesu mahini eneɲo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naɲge ye nekaɲguri.

**Iyo New Testament**  
**The New Testament in the Iyo Language of Papua New Guinea**  
**Nupela Testamen long tokples Iyo long Niugini**

copyright © 2009 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Iyo

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2016-08-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 9 Oct 2020

eeccd6a2-c477-5b9f-9623-cf07dbead483